



APt 200

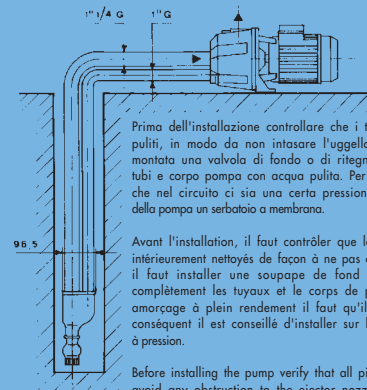
AP 75

per caratteristiche-varianti costruttive pag. 70 - for features schedule-constructural variances pag. 70

TIPO - TYPE		P <sub>2</sub> nom.	P <sub>1</sub> (kW) max.		AMPERE		Q = portata - débit - capacity - Fördermenge - caudal											
230 V 50 Hz	230/400 V 50 Hz		HP/kW	1 ~	3 ~	1 ~	3 ~	m <sup>3</sup> /h 0.18 0.36 0.6 0.9 1.2 1.5 1.8 2.1 3 3.6										
			1 ~	3 ~	1 x 230 V	3 x 400 V	l/1' 3 6 10 15 20 25 30 35 50 60											
<b>AP 75</b>	<b>APt 75</b>	0.8/0.59	0.8	0.81	3.7	1.4	Prevalenza manometrica alla mandata pompa in m. C.A. Pression à l'orifice de refoulement en m. - Delivery head in m. Manometrische Förderhöhe auf ausflusssöffnung m. Altura de impulsión manométrica a la descarga de la bomba en m.											
							P 20	15 20	31 28	25 23	18 15	13 11	17 15	12				
<b>AP 100</b>	<b>APt 100</b>	1/0.74	1.02	1.05	4.7	2.3	P 20	15 20	40 37	34 34	30 25	27 21	24 17	21	18			
							P 30	25 30	22 14	16 8	11 8	8						
							P 30	30 35	30 14	25 8	20 8	14	11					
<b>AP 150</b>	<b>APt 150</b>	1.5/1.1	1.65	1.65	8.2	3	P 20	15 20 25					50 45	42 37	35 30	25 21	21	
							P 30	35 40 50				49 40	41 20					
							P 30			49	43	20						
<b>AP 200</b>	<b>APt 200</b>	2.2/1.65	2.22	2.22	10.3	4.1	P 20	15 20 25					50	48 43	46 40	35 32	30 27	
							P 30	35 40 50				46 30						
							P 30			49	40							
							P 30											

Caratteristiche di funzionamento a 2850 giri/1', 50 Hz - Caractéristiques de fonctionnement à 2850 rpm, 50 Hz - Performances at 2850 rpm, 50 Hz - Betriebsdaten auf 2850 rpm, 50 Hz - Características de funcionamiento a 2850 rpm, 50 Hz.

TIPO TYPE	Dimensioni mm Dimensions mm Dimensions mm Masstabelle mm Dimensiones mm										Dimensioni imballo mm Dimensions d'emballage mm Packing dimensions mm Verpackungsmasse mm Dimensiones embalaje mm			Peso Pooids Weight Gewicht Peso		
	A	B	C	D	E	F	G	H1	H2	ø	DNA	DNM	I		L	M
<b>AP 75</b>	168	82	360	180	140	195	45	97	185	1" G	1" 1/4 G	1" G	440	200	225	16.7
<b>AP 100</b>	168	82	360	180	140	195	45	97	185	1" G	1" 1/4 G	1" G	440	200	225	18
<b>AP 150</b>	125	74	415	220	177	230	54	112	240	1" G	1" 1/4 G	1" G	525	230	280	27.2
<b>AP 200</b>	125	74	415	220	177	230	54	112	240	1" G	1" 1/4 G	1" G	525	230	280	27.7



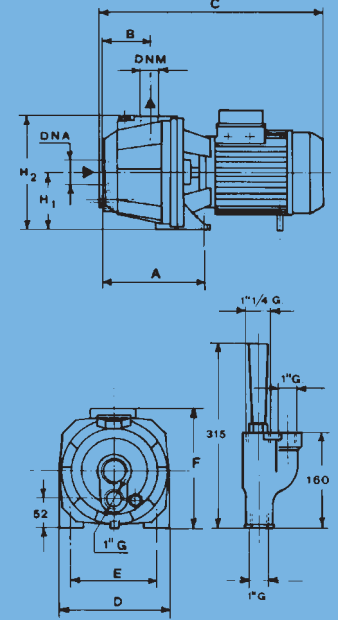
Prima dell'installazione controllare che i tubi (ferro, plastica o gomma) siano internamente puliti, in modo da non intasare l'ugello dell'eiettore. Al piede dell'eiettore deve essere montata una valvola di fondo o di ritenuta. A montaggio ultimato riempire completamente tubi e corpo pompa con acqua pulita. Per mantenere un efficiente adescamento è necessario che nel circuito ci sia una certa pressione, per cui è consigliabile montare sulla mandata della pompa un serbatoio a membrana.

Avant l'installation, il faut contrôler que les tuyaux (en fer, plastique ou caoutchouc) soient intérieurement nettoyés de façon à ne pas obstruer la buse de l'éjecteur. Au pied de l'éjecteur il faut installer une soupape de fond ou de retenue. L'installation terminée, remplir complètement les tuyaux et le corps de pompe avec de l'eau limpide. Pour maintenir un amorçage à plein rendement il faut qu'il y ait une certaine pression dans le circuit, par conséquent il est conseillé d'installer sur l'orifice de refoulement de la pompe un réservoir à pression.

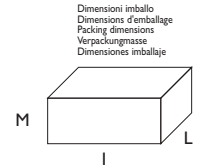
Before installing the pump verify that all pipes (iron, plastic or rubber) are clean inside so to avoid any obstruction to the ejector nozzle. At the foot of the ejector must be installed a foot valve or a check valve. Installed the pump, fill completely both pipes and pump body with clean water. To preserve an efficient priming it is necessary a certain pressure in the circuit, therefore it is recommended to install a membrane tank at the delivery of the pumps.

Vor der Verlegung überprüfen Sie, daß die Röhre (aus Eisen, Plastik oder Gummi) innen sauber sind, um die Düse des Ejektors nicht zu verstopfen. Am Fuße des Ejektors soll ein Bodenventil oder ein Kugelrückschlagventil angebaud werden. Am Ende der Montage füllen Sie Röhre und Pumpengehäuse mit reinem Wasser auf. Um eine gute Füllung zu halten, ist es notwedig, daß es in der Schaltung einen gewissen Saugdruck gibt. Deshalb ist es ratsam, ein Membranspeicher an der Förderleistung der Pumpe anzubauden.

Antes de efectuar la instalación controlar que los tubos (hierro, plástico o goma) estén interiormente limpios así que la boquilla del eyector es necesario montar una válvula antirretroceso o de retención. A montaje acabado llenar completamente los tubos y la caja de bomba con agua limpia. Al fin de mantener una cebadura eficiente es necesario que el circuito tenga una determinada presión, y por eso se aconseja montar un tanque a membrana sobre el caudal de la bomba.



- **serie AP**  
elettropompe autoadescanti per aspirazioni profonde
- **serie AP**  
electropompes auto-marçantes pour aspirations profondes
- **serie AP**  
for deep suction self priming electric pumps
- **baureihe AP**  
Selbstansaugende Elektropumpen für Tiefe Ansaugungen



**AUTOADESCANTI**  
 self priming electric pumps

**ELETTROPOMPE**